

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 45 (1907)
Heft: 16

Artikel: La derrâire prèire à Samuliet
Autor: Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-204177>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mais, soudain, les mânes du Comte Vert trés-saillent dans leur tombeau, ils appellent au plaisir leurs anciens et fidèles sujets; l'antique tradition se réveille. Vevey a sa fête des vignerons, Montreux sa fête des narcisses, Payerne ses brandons, Cossonay sa foire; Moudon a sa vieille réputation de ville joyeuse et hospitalière. Elle a célébré jusqu'ici les hauts faits du passé; elle va glorifier le présent, les charmes de la nature éternellement belle.

C'est l'avril, c'est le printemps! Déjà l'alpe convie hommes et bêtes aux enivremens de plein air, aux fêtes éblouissantes du soleil. Allons, pâtres et « boubous », debout! Allons, vaches, génisses et génissons, hors de l'étable obscure; que vos mugissements, que vos sonnailles répondent à l'appel de la liberté. Assez de foin séché; la table est mise là-haut, sur l'alpe parfumée.

Houlette en mains, bergers et bergères, favoris de la jeunesse et de l'amour:

Allons, jeunesse, allons, la danse vous appelle,
Que chacun ait sa belle,
Sa rose des vallons;
Allons, jeunesse, allons!

Les yeux noirs, les yeux bleus et le petit sourire,
Tout muet pour tout dire,
Ont commencé leur jeux;
Les yeux noirs, les yeux bleus.

Fleurette des vallons, fleurettes des bois, fleurettes de l'alpe, ouvrez vos corolles multicolores aux baisers des volages papillons. C'est le printemps!

Les fêtes du printemps sont fêtes éphémères,
Rapides sont les jours, rapide la saison.

Profitez!... Tel est le tableau enchanteur dont les Moudonnois ont tenté l'évocation. Ils y ont admirablement réussi. Nous n'avons entendu aucune critique. Tous ceux qui, dimanche dernier, l'ont pu contempler entre deux averses, en sont revenus enchantés. Le soleil, lui-même, qui boude si obstinément, cette année, et dont la mauvaise humeur faillit même tout gâter — il plut averse durant la matinée — n'a pu en fin de compte résister à la tentation. Il a risqué un oeil, entre deux nuages, puis deux; puis il s'est montré dans toute sa gloire. Oh! mais pas longtemps. Et c'est lui, le gredin, qui est cause que le *Conteur* n'a rien vu ou presque rien... Mais, chut, là-dessus; nos révélations pourraient gêner quelques-uns de nos confrères.

Que d'eau, mes amis, que d'eau! Il est vrai qu'il y avait un peu de vin dedans, et du bon, du

tout bon! Nous connaissons un coin, un tout petit coin, où... c'est près d'... Oh! mais vous trouverez bien.

C'est donc demain, irrévocablement, la dernière de la « Montée à l'alpage ». N'y manquez pas!

Pour les noces!

UN de nos abonnés nous envoie copie de l'extrait suivant du registre de la paroisse de Travers (Neuchâtel):

« Du 4^{me} janvier 1676, M. Gélien pasteur a épousé (c'est-à-dire bénii le mariage) de

» Pierre Jenneret, juré avec Elizabeth, fille de feu Daniel-Jean Favre, veuve de Daniel Herrman.

» Du même jour a été espousé Jonas fils du sus-dit Pierre Jenneret, avec Eva fille du susdit Daniel Herrman.

» Du même jour a été espousé Jean fils du sus-dit Pierre Jenneret avec Louise fille du susnommé Daniel Herrman.

» Du même jour a été épousé Daniel, fils du sus-dit Pierre Jenneret avec Marie fille du susdit Daniel Herrman.

» Le pasteur Gélien ajoute à la suite, avec raison : Prodigie de mariage. »

*

Après cela, on ne doit pas être étonné si, en 1907, soit 231 ans plus tard, il y a encore des Jenneret à Travers, mais comme tout change, en orthographe leur nom est devenu Jeanneret au lieu de Jenneret.

La derrâire prêtre à Samuliet.

ETAI on hommo de la mètsance, clli Samuliet; bouna dzein se vo voliâi, ma que pouâve fêre de cliau sacrement, de cliau djuremeint épouvantablie. Du lo bon matin, mimameint què lo sèlao on lo voyâi pas oncora bussi de derrâi lè montagne, tant qu'à la né naiâi, ein pouâve dere de cliau : Crè matin! T'einlevâ! Lo diablio preingne pîre. L'étai épouâirau : ein avâi tota onna biblia. Et lè dzein desant quand l'ouïessant :

— Vaitec Samuliet que prête!

Ao bin quand quauquon d'autro djurâve on lâi desai :

— Te fâ dâi prêyire quemet Samuliet.

L'étai dinse on diton : « La prêyire à Samuliet. » Mimameint on coup que lo menistre lâi avâi de :

En prenant congé de sa jeune amie, Grandson lui offrit un riche chapelet, de la part de Blanche de Savoie, sa mère; et certes, étoit-ce joyau digne de princesse, puis ayant prié la belle future de songer quelquefois à son chevalier absent, il partit avec la permission de venir au bout de deux ans, lui rappeler la promesse qui lioit maintenant leurs destinées.

Othon pouvoit aisément remplir cet intervalle, par les succès dont son âge est le plus flatté. Aux tournois, au bal, dans les fêtes, tous les yeux se fixoient sur lui; et sa brillante valeur effaçoit, à la guerre, les exploits de ses plus fameux compagnons d'armes.

Le duc Philippe¹, qui tenoit alors sa cour à Dijon, y fit publier un magnifique tournois, en l'honneur de Marguerite de Flandres, son épouse, dont cette princesse devoit distribuer les prix elle-même; et Grandson étant précisément arrivé pour y assister, ce fut lui qui en remporta tout l'honneur. Le couple royal parut jouir de sa victoire; et la duchesse lui passa au col une chaîne d'or, où pendoit un petit bouclier d'un travail exquis, sur lequel on lisoit ces mots, à l'entour d'une marguerite. *Fleur non pareille, à chevalier sans pair.*

« Adonc, Monseigneur, dit la princesse, en présentant Othon au Duc, comme le vainqueur des jeux : *Veci maintenant entre tous ces braves,*

¹ Philippe le Hardi, duc de Bourgogne, fils du roi Jean, avoit épousé Marguerite de Flandres.

— Il fait bien beau temps aujourd'hui, Samuel?

L'avâi repondu :

— Cré double! n'è pas damâdzo. On nom de sort de temps que l'a fé tota la sacré senanna que mè pandoure d'ovrâ n'ont pas pî pu fochera clli serpeint de tsermu d'amon que baille dza rein que de la coifféra; lo diablio lo tè preingne pire!

Mâ, ma fâi, lè vegnâi on teimps iô Samuliet n'a pequa pu djurâ po cein que l'avâi attrapâ 'na maladi que tè l'a raciliâi en quaque dzo. Quand lo menistre l'a su que l'étai malado l'è tot parâi vegniâi lo vère, mâ lo poûro Samuliet ne recougnessâi dza non, montrâve lo bllian dâi get et etâi âi rancot. Su la fin, ie seimbliâve que voliâve dere oquie, adan lo menistre va dè coûte lì et ie l'oût que desai ein breinneint la tête :

— Rondzai! lâi faut passâ!

Lè tâi la derrâire prêtre à Samuliet.

Dérâire lo cabaret.

— Mâ! mâ! Pierro, que desai on coup on tiuré, lo sèlao n'è pas pî bin adrâi fro et vo sailléde dza dau cabaret!

— Monsu lo tiuré, que repond l'autro, on ne pâo portant pas lâi restâ tota la dzornâ!

Lo tsédau à Dâobou.

On monsu de pè Gravaux étai vegniâ onna demeindze la vèprâ tant que vè Dâobou por lâi martchandâ dâi pommes. Quand lè que l'ûrant fè on tor pè lo prâ, à guegnâi lè pommâ, lo monsu lâi fâ :

— Eh bin! Dâobou, voutra campagne lè balla. L'affére va bin por vo. Vo z'ite bin ben-hirâo!

— Ma fâi va! monsu, et pu que j'é on gros tsédau ora: i'é onna modze, on bolet, on bouriâsco, dâi dzenelhie, quattro caion, trâi z'einfant.

— Et ie sant bin voutrâ z'einfant?

— Oh! vo séde, que repond Dâobou, n'è pas cein que rapporte lo mè!

MARC A LOUIS.

Le cœur un peu bas. — Comment, Louis, disait M^e Petou à son mari, c'est aujourd'hui dimanche de communion, et tu sors avec un pantalon talon retaconné!

— Que m'importe, ma chère: sous un pantalon retaconné peut battre un noble cœur!

cil que peut se dire le vrai chevalier de Marguerite; et certes, n'est Dame, ne princesse au monde, qu'à honneur ne tienne tel chevalier.

On juge à quel point une faveur aussi distinguée dût flatter Grandson, dont le cœur palpitait au seul nom de gloire.

Le vainqueur du tournois de Dijon, ami de Philippe, et chevalier de Marguerite, destina le prix qu'il venoit de remporter à sa jeune amie: c'étoit peut-être beaucoup d'y songer, au milieu des plaisirs d'une cour aussi brillante, et forces, belles dames s'ébahirent en secret, de l'indifférence du charmant Othon.

CHAPITRE II

LES MÉPRISES DE L'AMOUR PROPRE COUTENT CHER

Les deux années d'une absence que le Baron avoit jugé nécessaire, s'écoulèrent pour Othon, dans l'ivresse des plaisirs et de la gloire, mais Catherine les donna entièrement à l'amour. Toujours occupée de Grandson, l'idée de ce jeune héros remplitoit son ame.

En voyant approcher le terme marqué à l'absence de Grandson, le cœur de sa jeune amante palpitait tantôt d'espérance, tantôt de crainte; car elle aimoit trop pour être assurée de plaisir, et ne savoit elle-même si elle craignoit ou désiroit son retour: mais

FEUILLETON DU CONTEUR VAUDOIS

Vie mémorable et mort funeste de Messire Othon de Grandson.

(Histoire romanesque d'après une ancienne chronique du Pays-de-Vaud.)

II

Le gendre futur du baron de Belp, parut n'avoir été attiré à Berne, comme tant d'autres, que par la fameuse solennité du *Lundi de Pâques*²: le baron avoit choisi le même prétexte pour y conduire sa fille; et la première entrevue s'étoit faite sans que personne pût en soupçonner le motif. Prolonger à un certain point leur séjour dans cette ville, eût été le moyen d'en faire deviner la cause; et le baron ne voulant point marier sitôt sa fille, *voirement*, s'étant déclaré que, *point ne falloit parler de noces avant trois ans, force fût au beau sire de s'en retourner en son pays.*

¹ Nous avons respecté l'ancienne orthographe.

² Cette cérémonie, qui consiste essentiellement dans la procession ou marche solennelle des membres de l'Etat, lorsqu'ils sortent de l'hôtel-de-ville, a été de tout tems un objet d'intérêt et de curiosité nationale.